



តើអ្នកដឹងឬទេថា?

ស្ត្រី៩នាក់ ក្នុងចំណោមស្ត្រី ១០នាក់ដែលបានធ្វើ រោគវិនិច្ឆ័យឃើញថាមានជំងឺ មហារីកដោះ ជាស្ត្រីពុំមាន ប្រវត្តិគ្រួសារកើតជំងឺនេះ ឡើយ។

ការថតឆ្លុះមើលដោះ (ការថតដោយកាំរស្មីអិក្ស) អាចរកឃើញ ជំងឺមហារីកបានក្នុងពេលដំបូងមុនពេលដែលអ្នក ឬគ្រូ ពេទ្យរបស់អ្នកអាចស្ថាប័នដឹង ឬរកឃើញថាមានជំងឺមហារីកដោះ ។ **ស្ទើរតែគ្រប់ជំងឺមហារីកដោះទាំងអស់ដែលបានរកឃើញ នៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងបំផុត អាចព្យាបាលបានដោយ ជោគជ័យ ។**

ការថតឆ្លុះមើលដោះរបស់ BreastScreen NSW ឥតគិត ថ្លៃឡើយ ហើយត្រូវបានចាត់ចែងឡើងដោយអ្នកជំនាញថត កាំរស្មីអិក្សជាស្ត្រី ។

មានផ្តល់ជូនអ្នកបកប្រែភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ ដើម្បីជួយ ដល់ស្ត្រីធ្វើការណាត់ជួបសម្រាប់ការថតឆ្លុះមើលដោះ ។

ការណាត់ជួបជាក្រុមអាចរៀបចំបាន ហើយក៏អាចរៀប ចំជូនអ្នកបកប្រែភាសាផងដែរ សម្រាប់ការណាត់ជួបជាក្រុម ។

អ្នកមិនចាំបាច់មានការបញ្ជូនពីផ្ទះឬមិត្តរបស់អ្នកទេ ក៏ ប៉ុន្តែយើងខ្ញុំសូមលើកទឹកចិត្តឲ្យអ្នកយកព័ត៌មានលម្អិតរបស់ វេជ្ជបណ្ឌិតអ្នកមកជាមួយ នៅពេលអ្នកអញ្ជើញមកកាន់ការ ណាត់ជួបរបស់អ្នក ។

សូមទូរស័ព្ទណាត់ពេលជួប ហើយទទួលការថតឆ្លុះមើល



13 20 50

អំពី BreastScreen NSW

BreastScreen NSW គឺជាកម្មវិធីថតឆ្លុះមើលដោះដោយឥតគិត ថ្លៃ ដែលមានទីតាំងជាង១៥០កន្លែងនៅក្នុងរដ្ឋ NSW។ កម្មវិធីនេះ បានទទួលថវិកាពីរដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលីចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៩១មក ម្ល៉េះ ដែលមានគោលបំណងដើម្បីកាត់បន្ថយការស្លាប់ដោយសារ ជំងឺមហារីកដោះ តាមរយៈការពិនិត្យរកមើលក្នុងដំណាក់កាល ដំបូង។

កម្មវិធីនេះត្រូវបានណែនាំជាពិសេសសម្រាប់ស្ត្រីដែលមានអាយុ ៥០ឆ្នាំ ទៅ៧៤ឆ្នាំ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ ស្ត្រីទាំងឡាយដែល មានអាយុលើសពី៤០ឆ្នាំ មានសិទ្ធិទទួលបានការថតឆ្លុះមើលដោះ តាមរយៈកម្មវិធីនេះ។

សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំ

ដើម្បីធ្វើការណាត់ជួបនៅតាមទីតាំងមួយដែលនៅជិតអ្នក:

13 20 50

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមទៀត

breastscreen.nsw.gov.au

ដើម្បីទទួលជំនួយពីអ្នកបកប្រែភាសា

13 14 50



ការពិនិត្យរកមើល ជំងឺមហារីកដោះ ដំណាក់កាលដំបូង មានសារៈសំខាន់ណាស់

សម្រាប់ស្ត្រីដែលមានអាយុ៥០ឆ្នាំ ទៅ៧៤ឆ្នាំ



13 20 50

២០នាទី រៀងរាល់២ឆ្នាំម្តង អាចសង្គ្រោះជីវិតរបស់អ្នក

breastscreen.nsw.gov.au

តើការថតឆ្លុះមើលដោះជាអ្វី?

ការថតឆ្លុះមើលដោះ គឺជាការថតដោយកាំរស្មីអិក្ស (x-ray) នៅលើដោះរបស់ស្ត្រី។ ការថតឆ្លុះមើលដោះរបស់ BreastScreen NSW គឺសម្រាប់ស្ត្រីណាដែលមិនបានកត់សម្គាល់រោគសញ្ញាឬការប្រែប្រួលណាមួយនៅក្នុងដោះរបស់ខ្លួន។

តើខ្ញុំគួរថតឆ្លុះមើលដោះឬទេ?

ពិតប្រាកដណាស់។ ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុចន្លោះ៥០ឆ្នាំទៅ៧៤ឆ្នាំ ការថតមើលដោះដោយកាំរស្មីអិក្សរៀងរាល់២ឆ្នាំម្តង គឺជារិធិដ៏ប្រសើរបំផុត ក្នុងការពិនិត្យរកមើលជំងឺមហារីកដោះនៅដំណាក់កាលដំបូង នៅពេលដែលការព្យាបាលភាគច្រើនទំនងជាបានជោគជ័យ។

ជំងឺមហារីកដោះអាចប៉ះពាល់ដល់ស្ត្រីណាម្នាក់ ដោយមិនគិតថាស្ត្រីនោះកើតនៅប្រទេសណា ឬនិយាយភាសាអ្វីនោះឡើយ។ មានស្ត្រីម្នាក់ ក្នុងចំណោមស្ត្រី៥នាក់នៅក្នុងរដ្ឋ NSW ក្នុងឆ្នាំណាមួយ របស់គេ នឹងត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឃើញថាមានជំងឺមហារីកដោះហើយភាគច្រើន ជាស្ត្រីដែលមានអាយុលើសពី៥០ឆ្នាំឡើងទៅ។

តើមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលថតឆ្លុះមើលដោះ?

ការណាត់ជួបរបស់អ្នកនឹងត្រូវចំណាយពេលប្រហែល២០នាទី។ សមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិត្រូវបានស្វាគមន៍ឲ្យអញ្ជើញមកកាន់គ្លីនិកជាមួយអ្នក។ យើងខ្ញុំនឹងផ្ញើទម្រង់បែបបទជូនអ្នកដើម្បីបំពេញ ដែលអ្នកត្រូវយកមកកាន់កន្លែងណាត់ជួបរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកយល់ឃើញថាមានការពិបាក បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំអាចជួយអ្នកបាន។

អ្នកជំនាញថតវិទ្យុសកម្មដែលជាស្ត្រី និងជូនអ្នកទៅកាន់បន្ទប់ថតដោយកម្មវិធីរក្សាឯកជន ជាកន្លែងដែលអាចឲ្យអ្នកដោះអាវ និងអាវទ្រនាប់របស់អ្នកចេញ។ នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការថតឆ្លុះមើលដោះរបស់អ្នក អ្នកជំនាញថតវិទ្យុសកម្មនឹងថតដោយកម្មវិធីរក្សាឯកជនម្តងៗ យ៉ាងហោចណាស់ចំនួនពីរដង។ គេនឹងសង្កត់ដោះរបស់អ្នក ខណៈដែលកំពុងថតដោយកម្មវិធីរក្សាឯកជន។ ការសង្កត់នេះអាចពុំមានភាពសុខស្រួល ក៏ប៉ុន្តែសម្រាប់រយៈពេលដ៏ខ្លីប៉ុណ្ណោះ(ប្រហែល១០នាទី)។ ការថតដោយកម្មវិធីរក្សាឯកជនអាចធ្វើឡើងដោយមិនគិតអំពីទំហំនៃដោះឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍មិនសុខស្រួលណាមួយ សូមប្រាប់អ្នកជំនាញថតវិទ្យុសកម្មរបស់អ្នក។ អ្នកអាចបញ្ឈប់ការថតឆ្លុះមើលដោះនៅពេលណាក៏បាន។



តើខ្ញុំអាចថតឆ្លុះមើលដោះបានដែរឬទេ ប្រសិនបើខ្ញុំមានអាយុតិចជាង៥០ឆ្នាំ ឬចាស់ជាង៧៤ឆ្នាំ?

ស្ត្រីគ្រប់រូបដែលមានអាយុ៥០ឆ្នាំ និងលើសពីនេះ អាចទាក់ទង BreastScreen NSW ដើម្បីទទួលការថតឆ្លុះមើលដោះដោយឥតគិតថ្លៃ។

ការថតឆ្លុះមើលដោះរបស់ BreastScreen NSW ពុំមានផ្តល់សម្រាប់ស្ត្រីដែលមានអាយុក្រោម៥០ឆ្នាំឡើយ។ ការថតឆ្លុះមើលដោះពុំមានប្រសិទ្ធភាពឡើយ ចំពោះស្ត្រីដែលមានអាយុក្មេងជាងនេះ ដោយសារតែជាលិកាដោះក្រាស់ជាង ដែលធ្វើឲ្យវាមានភាពពិបាកក្នុងការមើលឲ្យឃើញមហារីកតូចៗនៅលើក្នុងការថតឆ្លុះមើលដោះ។

តើការថតឆ្លុះមើលដោះមានសុវត្ថិភាពយ៉ាងណាដែរ?

ដូចគ្នានឹងការថតដោយកម្មវិធីរក្សាឯកជន ការថតឆ្លុះមើលដោះត្រូវការចំនួនវិទ្យុសកម្មទាបណាស់។ ការស្រាវជ្រាវបង្ហាញថា អត្ថប្រយោជន៍នៃការថតឆ្លុះមើលដោះដើម្បីស្វែងរកជំងឺមហារីកដោះដំណាក់កាលដំបូង មានច្រើនជាងការប្រឈមមុខគ្រោះថ្នាក់ណាមួយកើតមានពីវិទ្យុសកម្ម។

តើការថតឆ្លុះមើលដោះមានការកំណត់អ្វីខ្លះ?

ការថតឆ្លុះមើលដោះ គឺជារិធិដ៏ប្រសើរបំផុតនៃការពិនិត្យរកមើលជំងឺមហារីកដោះដំណាក់កាលដំបូង។ ការរកឃើញជំងឺមហារីកដោះបានកាន់តែឆាប់ ឱកាសនៃការទទួលបានជោគជ័យក្នុងការព្យាបាល និងការជាសះស្បើយឡើងវិញរបស់ស្ត្រីកាន់តែប្រសើរដែរ។

ទោះយ៉ាងណាក៏ ដូចគ្នានឹងការធ្វើតេស្តថតឆ្លុះមើលដោះទៀតដែរ ការថតឆ្លុះមើលដោះពុំមានភាពត្រឹមត្រូវ១០០ភាគរយនោះទេ។

- ស្ត្រីមួយចំនួនតូចដែលបានទទួលការថតឆ្លុះមើលដោះ ត្រូវការធ្វើតេស្តច្រើនថែមទៀត មុនពេលចេញលទ្ធផលចុងក្រោយ។ ស្ត្រី៩នាក់ ក្នុងចំណោមស្ត្រី១០នាក់ដែលបានអញ្ជើញឲ្យត្រឡប់មកវិញដើម្បីធ្វើតេស្តបន្ថែមទៀត ពុំមានជំងឺមហារីកដោះឡើយ។
- មានឱកាសតិចតួចណាស់ដែលការថតឆ្លុះមើលដោះនឹងមើលទៅដូចជាមានលក្ខណៈធម្មតា បើទោះជាមានជំងឺមហារីកដោះក៏ដោយ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ ករណីនេះកម្រកើតមានណាស់។ នៅក្នុងចំណោមស្ត្រី១០០០នាក់ មានស្ត្រីតិចជាង១នាក់ដែលបានរកឃើញថាមានជំងឺមហារីកដោះនៅក្នុងភ្នំបន្ទាប់ពីថតឆ្លុះមើលដោះរបស់គេ។
- ស្ទើរតែគ្រប់ជំងឺមហារីកដោះទាំងអស់ដែលបានរកឃើញតាមរយៈ BreastScreen NSW នឹងរីកដុះរាលដាលហើយក្លាយទៅជាជំងឺគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិត ប្រសិនបើមិនបានព្យាបាលទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ មានចំនួនជំងឺមហារីកដោះតិចណាស់ដែលត្រូវបានគេរកឃើញ ហើយបានព្យាបាល អាចពុំទៅជាការគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិតឡើយ។ នៅក្នុងដំណាក់កាលនេះ គេមិនអាចប្រាប់ឲ្យបានច្បាស់ប្រាកដឡើយ ថាតើជំងឺមហារីកដោះមួយណាដែលនឹងទៅជាការគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិត ហើយជំងឺមហារីកដោះមួយណាដែលនឹងមិនគំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិត។

ការយល់ដឹងអំពីដោះ រវាងការណាត់ជួបទាំងឡាយ

1. ស្វែងយល់អំពីដោះរបស់អ្នក និងអ្វីជាភាពធម្មតានៃដោះរបស់អ្នក។ ពិនិត្យមើលដោះរបស់អ្នកនៅក្នុងកញ្ចក់ហើយយកដៃស្តូបមើលដោះរបស់អ្នក ឲ្យបានទៀងទាត់។
2. ប្រសិនបើអ្នកសម្គាល់ឃើញមានការប្រែប្រួលណាមួយនៅក្នុងដោះរបស់អ្នក (ឧទាហរណ៍ មានដុំពក វត្តរាវហូរចេញពីក្បាលដោះ ឬមានការឈឺចាប់ថ្មីៗនៅក្នុងដោះ ពុំសះស្បើយ) សូមទៅជួបគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកភ្លាម។